

Distr.: General
28 September 2021
Arabic
Original: English
Arabic, English, French and
Spanish only

الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري



لجنة القضاء على التمييز العنصري

الدورة 105

15 تشرين الثاني/نوفمبر - 3 كانون الأول/ديسمبر 2021

البند 4 من جدول الأعمال المؤقت

النظر في التقارير والتعليقات والمعلومات المقدمة

من الدول الأطراف بموجب المادة 9 من الاتفاقية

قائمة المواضيع المتصلة بالتقرير الجامع للتقارير الدورية من الثامن إلى الرابع عشر للبحرين

مذكرة من المقرر القطري*

1- قررت لجنة القضاء على التمييز العنصري في دورتها السادسة والسبعين (A/65/18)، الفقرة 85) أن يُرسل المقرر القطري إلى الدولة الطرف المعنية قائمة قصيرة من المواضيع بهدف توجيه الحوار وتركيزه بين وفد الدولة الطرف واللجنة أثناء النظر في تقرير الدولة الطرف. وتتضمن هذه الوثيقة قائمة مواضيع من هذا القبيل. وهذه القائمة ليست شاملة؛ إذ يجوز أيضاً إثارة مسائل أخرى أثناء الحوار. ولا يلزم تقديم ردود كتابية.

الاتفاقية في القانون الداخلي والإطار المؤسسي والسياساتي لتنفيذها (المواد 1 و2 و4)

2- أمثلة على القضايا التي استشهدت فيها المحاكم المحلية بالاتفاقية؛ ومعلومات مستكملة عن التدابير المتخذة لزيادة توعية السكان بالاتفاقية، وعن أثرها (CERD/C/BHR/QPR/8-14)، الفقرة 2؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرات 2-8).

3- ومعلومات عن التركيبة الاثنية للدولة الطرف، بما في ذلك غير المواطنين، مثل طالبي اللجوء واللاجئين وعديمي الجنسية والمهاجرين (CERD/C/BHR/QPR/8-14)، الفقرة 3؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرتان 9-10).

4- ومعلومات مستكملة عن حالة مشروع قانون مكافحة التمييز والكرهية والطائفية المرفق بالكتاب رقم 215/118/604 المرسل إلى نائب رئيس الوزراء في 11 تشرين الثاني/نوفمبر 2015، وعن التدابير المتخذة لإدراج التمييز العنصري المباشر وغير المباشر القائم على جميع الأسس المنصوص عليها

* أُنق على نشر هذه الوثيقة بعد تاريخ النشر المعتاد لظروف خارجة عن إرادة الجهة المقدمة لها.



- في المادة 1(1) من الاتفاقية في مشروع قانون مكافحة التمييز (CERD/C/BHR/QPR/8-14)،
الفقرة 4؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرتان 11-12).
- 5- ومعلومات مستكملة عن الشكاوى الفردية المتعلقة بالتمييز العنصري المقدمة إلى المؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان، وعن نتائجها (CERD/C/BHR/QPR/8-14)، الفقرة 6؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرات 42-45).
- 6- ومعلومات عن التدابير الخاصة للتهوض بالجماعات والأفراد المحميين بموجب الاتفاقية، وعن أثرها (CERD/C/BHR/QPR/8-14)، الفقرة 7؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرات 46-48).
- 7- والتدابير المتخذة لضمان حيز مفتوح للمجتمع المدني والمدافعين عن حقوق الإنسان الذين يعملون على مكافحة التمييز العنصري (CERD/C/BHR/QPR/8-14)، الفقرة 8؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرات 46-48).
- 8- وأمثلة على الحالات التي اعتبرت فيها الدوافع العنصرية ظرفاً مشدداً للعقوبة بموجب التشريع الجنائي المحلي (CERD/C/BHR/QPR/8-14)، الفقرة 11؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرة 60).
- 9- ومعلومات مستكملة عن أي قضايا أو قرارات تتخذها المحاكم الوطنية بشأن أفعال التمييز العنصري، ولاسيما تلك الجرائم المشار إليها في المادة 4(أ) و(ب) من الاتفاقية؛ وبيانات إحصائية، مصنفة حسب الجنس والعمر والأصل الإثني أو القومي، بشأن الشكاوى المقدمة، بما في ذلك إلى الشرطة والمؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان ومكتب أمين المظالم ووحدة التحقيقات الخاصة، وكذلك بشأن الملاحقات القضائية المباشرة والأحكام الصادرة بخصوص الأفعال المحظورة بموجب المادة 4 من الاتفاقية، وبشأن التعويضات المقدمة للضحايا (CERD/C/BHR/QPR/8-14)، الفقرة 12؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرات 61-63).

حالة الأقليات الإثنية (المادة 5)

- 10- معلومات مفصلة إضافية عن تمتع الأقليات الإثنية أو الإثنية - الدينية والمهاجرين وغير المواطنين بالحقوق المنصوص عليها في المادة 5 من الاتفاقية (CERD/C/BHR/QPR/8-14)، الفقرة 13؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرات 64-66).
- 11- ومعلومات عن أثر التعديلات التي أدخلت على قانون الجنسية وقانون الأسرة، وسُنّت في القانون رقم 19 المؤرخ 19 تموز/يوليه 2017 والمتعلق بأبناء البحرينية المتروجة من غير بحرنيين (CERD/C/BHR/QPR/8-14)، الفقرة 14؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرتان 69-70).
- 12- ومعلومات عن تجنيس البدون (CERD/C/BHR/QPR/8-14)، الفقرة 15؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرة 92).
- 13- ومعلومات مستكملة عن المبادرات التعليمية الرامية إلى مكافحة التحيز وزيادة التسامح والتعايش، بما في ذلك في المدارس (CERD/C/BHR/QPR/8-14)، الفقرة 18؛ CERD/C/BHR/8-14، الفقرات 95-106).